

Lou vilhio dévesâ à Savegny-Forî

Autor(en): **P.**

Objekttyp: **Article**

Zeitschrift: **Le nouveau conteur vaudois et romand**

Band (Jahr): **82 (1955)**

Heft 4

PDF erstellt am: **22.07.2024**

Persistenter Link: <https://doi.org/10.5169/seals-229391>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern. Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Lou vilhio dévesâ à Savegny-Forî

Po requeminçi lé tenabblîè dè sti l'hivè, l'Amicala dâo Dzorot l'a zu duve z'assim-blliâie à clli mâ dè noveimbros passâ, et lé duve l'an vu arrevâ bin don mondo. La demindze sât, âo Logis à Savegny, lou précaut Fontannaz l'a de la binvegnata à ti, l'a fé rassovegni à noutron brav' ami lo Frédon, que l'a éta interra à Rodzémont, io tot lo veladzo sè tràovâve âo cemetîro. L'assim-bllîè s'est lévaie po lai fére houneu. Lou segrètèro Patz, aprî lou procès-verba, l'a baillî dâi z'esplicachon su io concou dâi patois reman, que cein baille dâo coradzo à clliau que l'an in-mandzi l'affére. In a 33 dè Fribo, 14 dâo Valâ, 18 dâo canton dè Vaud, quauque z'on dâo Jura et dè la Savouïe assebin. L'an fé in tot 146 travau. L'è bin galé et on pô lé compliemintâ.

Et l'è à Savegny qu'on a queminci à tsantâ su lo novi lâvro dè tsanson, que fâ tant plliési. Cein l'è assebin otie dè bin quemoudo po apprèdre lou patois. On a tsantâ *Noûtra vilhia lingua, Lou tserroton, l'Hymne vaudois, Ah! oï que ie su z'a m' n'éze*, po fini avoué *La prèyire patriotique* de Jaques-Dalcroze.

Adan, lé gandoise et galé conto n'an pas manquâ, tant qu'à cin hâore, qu'on a botzi, tot dzoio.

La demindze 27, on îre aô Pindzon à Forî, tsi Bovet, lou carbatier. On a zu lè dâi z'ami dè Poindô que no z'an fé plliési et l'an assebin zu dâi galéze tsouze à no dere. Noutron doyen Aimé Marguerat, dè Gravau, que l'a 86 an, vin adî tant que pô et no contè otie. Pu lâi avâi on ami dè Mâodon, Ugène Cavin, que n'o z'a tsanta dè tot son tieu la *Trabllia à ralondze*, que n'o z'a bin rédzoï. Robè Noverraz, lou gran manitou dè coumouna à Forî, que l'è on tot suti. in a saillî quauque boune. On îre assebin onna cèquantanna et tot clli mondo l'è reparti dzoio, quan bin fâsâi défrou onna plliodze dè la métsance. On sè rétrovéra sti an que vin po l'assim-blliâie administrative à Savegny, âo mâ dè janvier. P.

Ne tardez plus !

procurez-vous le « Chansonnier »

*Chacun peut l'obtenir en adressant
Fr. 1.50 au président soussigné.*

A. DECOLLOGNY,

Parc de Valency 11, Lausanne

Autour d'une « Chèvrerie de village »

(Patois des Ormonts)

Yô tié sâi, le 14 dé mâr 19..

Mon bouen ami Frédéric,

Ei tsôteimps dé 19.., i t'âve écrit 'na lettra, sé pas se te t'ei sevin adé, po té dre le dépit qu'i âve zu quand l'ami Victor m'âve contâ que lou Forthains âvont abotcha lâu tsévréri.

En été 19.., je t'avais écrit une lettre, je ne sais si tu t'en souviens encore, pour te dire le dépit que j'avais eu quand l'ami Victor m'avait conté que les Forclains avaient aboli leur chèvrerie.

J'avais alors mis un crêpe à mon chapeau, et quand ce chapeau a été usé, je